



G68G
S.559

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRY

VOL. 132]

CAPE TOWN, 30 JUNE 1976

[No. 5179

KAAPSTAD, 30 JUNIE 1976

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1109.

30 June 1976.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 89 of 1976: Second Railways and Harbours Acts Amendment Act, 1976.

No. 1109.

30 Junie 1976.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 89 van 1976: Tweede Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1976.

WET

Tot wysiging van artikel 1 van die Wysigingswet op Spoorweg- en Hawepensioene, 1941, en artikel 1 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974, om 'n nuwe omskrywing „Republiek van Suid-Afrika” in te voeg, en om vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan, voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 18 Junie 1976.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 26 van 1941, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 6 van 1965, artikel 2 van Wet 85 van 1971 en vervang deur artikel 1 van Wet 45 van 1974.

1. Artikel 1 van die Wysigingswet op Spoorweg- en Hawepensioene, 1941, word hierby gewysig deur na die omskrywing van „regulasie” die volgende omskrywing in te voeg:

„(xivA) „Republiek van Suid-Afrika’ die gebied van die Republiek van Suid-Afrika en ook die gebied van enige onafhanklike staat wat voor onafhanklikwording ’n deel van die Republiek of Suidwes-Afrika uitgemaak het; (xiiA)”.

Wysiging van artikel 1 van Wet 43 van 1974.

2. Artikel 1 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974, word hierby gewysig deur na die omskrywing van „regulasie” die volgende omskrywing in te voeg:

„(xxiiA) „Republiek van Suid-Afrika’ die gebied van die Republiek van Suid-Afrika en ook die gebied van enige onafhanklike staat wat voor onafhanklikwording ’n deel van die Republiek of Suidwes-Afrika uitgemaak het; (xxA)”.

Toepassing van Wet op Suidwes-Afrika.

3. Hierdie Wet en ’n wysiging daarvan is ook in die gebied Suidwes-Afrika, met inbegrip van die Oostelike Caprivi Zipfel, van toepassing.

Kort titel.

4. Hierdie Wet heet die Tweede Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1976.

SECOND RAILWAYS AND HARBOURS ACTS AMENDMENT Act No. 89, 1976
ACT, 1976

ACT

To amend section 1 of the Railways and Harbours Pensions Amendment Act, 1941, and section 1 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974, so as to insert a new definition "Republic of South Africa", and to provide for matters incidental thereto.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 18 June 1976.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Railways and Harbours Pensions Amendment Act, 1941, is hereby amended by the insertion after the definition of "regulation" of the following definition:

“(xiiA) ‘Republic of South Africa’ means the territory of the Republic of South Africa and includes the territory of any independent state which prior to attaining independence formed part of the Republic or South West Africa; (xivA)”.

Amendment of section 1 of Act 26 of 1941, as amended by section 2 of Act 6 of 1965, section 2 of Act 85 of 1971 and substituted by section 1 of Act 45 of 1974.
2. Section 1 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974, is hereby amended by the insertion after the definition of "regulation" of the following definition:

“(xxA) ‘Republic of South Africa’ means the territory of the Republic of South Africa and includes the territory of any independent state which prior to attaining independence formed part of the Republic or South West Africa; (xxiiA)”.

Amendment of section 1 of Act 43 of 1974.
3. This Act and any amendment thereof is also applicable in the territory of South West Africa, including the Eastern Caprivi Zipfel.

Application of Act to South West Africa.
4. This Act shall be called the Second Railways and Harbours Acts Amendment Act, 1976.

Short title.

ACT

To amend section 1 of the Railways and Harbours Pensions
Amendment Act, 1941, and section 1 of the Railways and
Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974, so as to
insert a new definition "Republic of South Africa", and to
provide for matters incidental thereto.

(English text signed by the State President)
(Assented to 18 June 1976)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the
House of Assembly of the Republic of South Africa, as
follows:

1. Section 1 of the Railways and Harbours Pensions Amend-
ment Act, 1941, is hereby amended by the insertion after the
definition of "regulation" of the following definition:
"(xiiA) 'Republic of South Africa' means the territory of
the Republic of South Africa and includes the territory
of any independent state which prior to attaining
independence formed part of the Republic of South
West Africa (xvA)."
Act 42 of 1974.
2. Section 1 of the Railways and Harbours Pensions for
Non-Whites Act, 1974, is hereby amended by the insertion
after the definition of "regulation" of the following definition:
"(xxA) 'Republic of South Africa' means the territory
of the Republic of South Africa and includes the territory
of any independent state which prior to attaining
independence formed part of the Republic of South
West Africa (xxvA)."
Act 43 of 1974.
3. This Act and any amendment thereto is also applicable
in the territory of South West Africa, including the Eastern
Capricorn Zipsel.
Act 10 of 1976.
4. This Act shall be called the Second Railways and Harbours
Acts Amendment Act, 1976.